



Sauro Rossi®
AVVOLGITUBI • HOSE-REELS

MADE IN ITALY
DESIGN AND MANUFACTURE



MADE IN ITALY
DESIGN AND MANUFACTURE

L'AZIENDA

Presente da oltre 40 anni nel settore della carpenteria e da 30 anni nella produzione di avvolgitubi, oggi la società Sauro Rossi, può vantare una vasta gamma di prodotti che vengono utilizzati in diversi settori di attività: agricoltura, industria, agroalimentare, meccanico, antincendio, giardinaggio professionale.

I PRODOTTI

L'attuale produzione va da l'avvolgitubo manuale a l'avvolgitubo automatico a molla e non mancano inoltre avvolgitubi con motori elettrici, con telecomando e con motori oleodinamici. Gli avvolgitubi sono prodotti nel rispetto delle normative CE e secondo elevati standard qualitativi.

I materiali utilizzati sono accuratamente scelti, in acciaio al carbonio rivestiti con pitture a polvere polyester per esterni o in acciaio inox Aisi 304 e Aisi 316.

LA PROGETTAZIONE

Da sempre l'azienda progetta e costruisce direttamente tutta la gamma dei suoi prodotti, curando con scrupolo artigianale ogni modello realizzato. Inoltre grazie allo studio tecnico interno offre un servizio di consulenza personalizzato in grado di soddisfare le specifiche richieste dei clienti.

FIERE

Il marchio SAURO ROSSI® è presente alle principali fiere internazionali dell'agricoltura: EIMA INTERNAZIONALE di Bologna (Italia) - AGRITECHNICA di Hannover (Germania) - FIMA di Zaragoza (Spagna)

UNA PRESENZA INTERNAZIONALE

Oggi la Sauro Rossi può considerarsi un modello esemplare di piccola impresa a grande presenza nazionale ma principalmente internazionale, meritandosi notorietà e affidabilità.

THE COMPANY

Present from 40 year in the carpentry sector and from 30 years in the manufacturing of hose-reels, today the company Sauro Rossi can boast a wide range of product used in various sectors: agriculture, industry, food-industry, garages, fire protection, professional gardening.

THE PRODUCTS

The current production ranges from manual hose-reels to automatic hose reels with spring and hose-reel with electric motors, with remote control and hydraulic motors.

The hose-reels are manufactured in compliance with EU regulations and in accordance with high quality standards.

The materials used are carefully chosen, in carbon steel coated with polyester powder for external or in stainless steel Aisi 304 and Aisi 316.

DESIGN DEPARTMENT

From the beginning the company designs and manufactures the full range of its products, taking care with scrupulous handcrafted every model made. Moreover, thanks to the internal technical study allows it to offer a consultancy service customized to meet specific customer requirements.

EXHIBITIONS

The brand SAURO ROSSI® is present at the main international fairs of agriculture: EIMA INTERNATIONAL Bologna (Italy) - Agritechnica in Hannover (Germany) - FIMA Zaragoza (Spain)

AN INTERNATIONAL PRESENCE

Today Sauro Rossi can be considered as an exemplary model of small company with a large national presence but mainly international, earning fame and reliability.

come leggere il catalogo how to read the catalogue

Famiglia, modelli, descrizione
Family, models, description

Segnalibro
Bookmark

Fluidi e Settori di utilizzo
Fluids and Fields of application

Automatici a molla
Automatic with spring

Alta pressione
High pressure

Aspirazione
Suction

Agricoltura
Agriculture

Giardinaggio
Gardening

Aria
Air

Giunti girevoli
Swivel Joints

Speciali
Special products

► **MAGNUM BABY**
► **MAGNUM**
► **MAGNUM GOLIA BABY**
► **MAGNUM GOLIA**

Hose-reels suitable for the passage of liquids, vapors and air impregnated pressurized offices, industries, irrigation systems and fire extinguishers.

Hose-reels suitable for the passage of liquids, vapors and air used in garages, industries, washing fittings, irrigation systems and fire extinguishers.

Made in Italy
CE

Alta pressione manuali

SETTORI
SECTORS

Montaggio tubo facilitato
Easy installable hose

Bloccaggio rullo
Reel stop

Frizione
Clutch

Protezione giunto (optional)
Joint protection (optional)

Bloccaggio rullo
Reel stop

Giunto con cuscinetto
Joint with bearing

Raccordo intelligente in uscita
Smart connection

Giunto girevole in entrata 2"
Inlet swivel joint 2"

Protezione disco (optional)
Disk protection (optional)

MAGNUM BABY | MAGNUM

MAGNUM GOLIA BABY | MAGNUM GOLIA

Foto e caratteristiche principali
Photos and main characteristics

Dati tecnici
Technical data

Modello Model	Codice Code	Pressione Pressure	Lunghezza e diametro tubo consigliati length and diameter	Raccordi Connections	Dimensioni Dimensions	Peso Weight	Capacità Capacity	Protezione giunto Joint protection	Frizione Clutch	Protezione disco Disk protection
		bar	m - Ø mm	inch - Ø inch	A - B - C	kg	litri			
MAGNUM BABY	410-040-M	125	40 m - Ø 30	M 1/2 - F 3/8	450 - 450 - 550	550	1500.000 M	900.000.2	Standard	/
	300-050-M	250	30 m - Ø 30	M 1/2 - F 3/8	450 - 450 - 550	550	1500.000 M	900.000.2	Standard	/
MAGNUM	300-100-M	250	110 m - Ø 38	M 1/2 - F 3/8	550 - 550 - 650	650	1500.000 M	900.000.2	Standard	/
	300-150-M	250	160 m - Ø 38	M 1/2 - F 3/8	650 - 650 - 750	750	1500.000 M	900.000.2	Standard	/
	300-200-M	250	200 m - Ø 38	M 1/2 - F 3/8	750 - 750 - 850	850	1500.000 M	900.000.2	Standard	/
	300-250-M	250	250 m - Ø 38	M 1/2 - F 3/8	850 - 850 - 950	950	1500.000 M	900.000.2	Standard	/
MAGNUM GOLIA BABY	350-120-M	250	120 m - Ø 12	M 1/2 - F 1/2	650 - 650 - 750	750	1500.000 M	900.000.2	/	900.000.2
	350-080-M	250	80 m - Ø 34	F 3/4 - F 3/4	620 - 620 - 720	720	1500.000 M	900.000.2	/	900.000.2
	350-050-M	250	50 m - Ø 11	F 1" - F 1"	620 - 620 - 720	720	1500.000 M	900.000.2	/	900.000.2
	350-020-M	200	20 m - Ø 11/2	F 1 1/2 - F 1 1/2	650 - 650 - 750	750	1500.000 M	900.000.2	/	900.000.2
	350-015-M	20	15 m - Ø 2"	F 2" - F 2"	650 - 650 - 750	750	1500.000 M	900.000.2	/	900.000.2
	350-010-M	20	10 m - Ø 2"	F 2" - F 2"	650 - 650 - 750	750	1500.000 M	900.000.2	/	900.000.2
MAGNUM GOLIA	350-230-M	250	230 m - Ø 12	M 1/2 - F 1/2	750 - 750 - 850	850	1500.000 M	900.000.2	/	900.000.2
	350-150-M	250	150 m - Ø 34	F 3/4 - F 3/4	720 - 720 - 820	820	1500.000 M	900.000.2	/	900.000.2
	350-100-M	250	100 m - Ø 11	F 1" - F 1"	750 - 750 - 850	850	1500.000 M	900.000.2	/	900.000.2
	350-050-M	200	50 m - Ø 11/2	F 1 1/2 - F 1 1/2	750 - 750 - 850	850	1500.000 M	900.000.2	/	900.000.2
	350-020-M	20	20 m - Ø 2"	F 2" - F 2"	750 - 750 - 850	850	1500.000 M	900.000.2	/	900.000.2

Informazioni necessarie per scegliere l'avvolgitubo

- Diametro tubo
- Lunghezza tubo mm
- Pressione BAR d'esercizio

Necessary data to choose the hose reel

- Hose diameter
- Hose length (m)
- Operating pressure (bar)

- Ingombri
- Peso

- Dimensions
- Weight

E, in aggiunta verificare

- Fluido e settore d'impiego
- Tipo di riavvolgimento: Manuale/ Motorizzato/A molla/...
- Materiale: Acciaio verniciato / Acciaio inox /Plastica/...
- Posizione di montaggio: a pavimento/a parete/fisso/girevole/...
- Optional

Plus, verify

- Operating fluid and sector
- Rewind type : manual/motorized/spring/...
- Material: Painted steel/Stainless steel/Plastic/...
- Mounting position: Floor/Wall/Fixed/Swivel/...
- Optional

Utilizzare la tabella alle pagine 42-43 per D.E. tubo in mm o per metrature particolari

Use the table at page 42-43 for outside diameter in mm or special capacities

Legenda dei simboli Legend of symbols

FLUIDI FLUIDS

- Fitosanitari
Plant protection product
- Aria compressa
Compressed air
- Acqua fredda
Cold water
- Acqua calda
Hot water
- Oli Grassi Lubrificanti
Oil Grease Lubricant
- Carburanti
Fuel
- Urea
- Detergenti Disinfettanti
Cleanser disinfectant
- Solventi
Solvent
- Vapore
Steam

SETTORI SECTORS

- Giardinaggio
Gardening
- Potatura
Pruning
- Raccolta Olive
Olive harvest
- Antincendio
Fire-fighting
- Agricoltura
Agriculture
- Navale
Naval
- Militare
Military
- Industria
Industry
- Rifornimento
Refuelling
- Autofficine
Repair shops
- Spurgo
Sewage treatment
- Vuoto Aspirazione
Void Suction
- Chimica
Chemical
- Lavaggio
Washing
- Alimentare
Food industry

ALTA PRESSIONE HIGH PRESSURE HAUTE PRESSION HOCHDRUCK ALTA PRESIÓN



Avvolgitubi manuali, a motori oleodinamici o elettrici 12-24 V e 220-380 V

- Robusta struttura in acciaio verniciato a polvere poliestere resistente ai raggi U.V. o Inox AISI 304
- Guidatubo, frizione, sistema di bloccaggio del rullo e telecomando di serie o in optional a seconda dei modelli
- Raccordi in entrata e uscita da un minimo di 3/8" a un massimo di 2" (fino a 3" su richiesta)
- Giunti girevoli in linea o a 90° in ottone o acciaio inox adatti al passaggio di tutti i tipi di fluidi, aria e vapori.
- Pressione massima di esercizio da 30 a 350 BAR a seconda dei modelli (fino a 660 BAR su richiesta)
- Conformi alle norme CE



Manual hose-reels, with hydraulic motor or 12-24 V and 220-380 V electric motor

- Frame in polyester powder coated steel U.V. resistant or AISI 304 stainless steel
- Hose-guide, clutch, reel-locking system and remote control are standard or optional equipped depending on models.
- In and out connections from min. 3/8" up to 2" max (up to 3" upon request)
- Straight or 90° swivel joints in brass or stainless steel suitable for the passage of all kinds of fluids, air and steams.
- Max. working pressure from 30 up to 350 BAR depending on models (up to 660 BAR upon request)
- In conformity with EC rule



Enrouleurs manuels, à moteurs hydrauliques ou électriques 12-24 V et 220-380 V

- Structure en acier, peinture en poudre polyester résistante aux rayons U.V. ou en Inox AISI 304
- Guide-tuyau, embrayage, système de blocage de la bobine et télécommande de série ou en option selon les modèles
- Raccords en entrée et sortie allant d'un minimum de 3/8" à un maximum de 2" (jusqu'à 3" sur demande)
- Joint tournant en ligne ou à 90° en laiton ou en acier inox pour le passage de tout type de fluide, air et vapeur
- Pression d'exercice maximum de 30 à 350 BAR en fonction des modèles (jusqu'à 660 BAR sur demande)
- Conformes aux normes CE



Manuelle Schlauchtrommeln, mit Hydromotoren oder Elektromotoren 12-24 V und 220-380 V

- Aufbau aus U.V.-beständigem polyesterpulverlackiertem Stahl oder rostfreiem Stahl AISI 304
- Schlauchführung, Kupplung, Rollensperrung und Serien- oder Optionalfernbedienung je nach den Modellen
- Anschlusstücke Ein-/und Austritt von mindestens 3/8" bis maximal 2" (bis 3" auf Antrag)
- Gerade oder 90°-Drehgelenke aus Messing oder rostfreiem Stahl, geeignet für den Durchflussarten von allen von Flüssigkeiten, Luft und Dämpfen
- Maximaler Betriebsdruck von 30 bis 350 BAR je nach Modellen (auf Antrag bis 660 BAR)
- Den EG-Normen entsprechend



Enrolladores de tubos manuales, de motores hidráulicos o eléctricos de 12-24 V y 220-380 V

- Estructura en acero barnizado con polvo de polyester resistente a los rayos U.V. o en inox AISI 304
- Guía-tubo, embrague, sistema de bloqueo del rodillo y mando a distancia de serie o en opcional, según el modelo
- Conexiones de entrada y de salida desde un mínimo de 3/8" a un máximo de 2" (hasta 3" a petición)
- Juntas giratorias en línea o a 90° de latón o acero inox aptas para el pasaje de todo tipo de fluidos, aire y vapores
- Presión máxima de ejercicio de 30 a 350 BAR según el modelo (hasta 660 BAR a petición)
- Conformes con las normas CE



Made in Italy



Esempi di applicazione



- ▶ **MAGNUM MINI**
- ▶ **MAGNUM BABY 2000**
- ▶ **MAGNUM 2000**

Avvolgitubi adatti al passaggio di liquidi, vapori e aria impiegati presso officine, industrie, impianti di lavaggio, di irrigazione e antincendio. I modelli in acciaio inox AISI 304 vengono utilizzati anche presso il settore alimentare o marittimo.

Hose-reels suitable for the passage of liquids, steams and air used in garages, industries, washing fittings, irrigation systems and fire extinguishers. The AISI 304 stainless steel models are also used in food or maritim industry.



Montaggio tubo facilitato
Easily installable hose

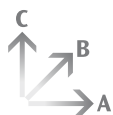


Impugnatura girevole
Rotating handgrip



Bloccaggio rullo (optional)
Reel stop (optional)

MAGNUM BABY 2000
MAGNUM 2000



MAGNUM MINI

Modello Model	Codice Code		BAR		Lunghezza e diametro tubo consigliati Recommended hose length and diameter		Raccordi Connections			Dimensioni Dimensions				Peso Weight kg	Optional	
	Verniciato Painted	Inox Stainless Steel	FE	INOX	Verniciato Painted	Inox Stainless Steel	entrata in	uscita out FE	uscita out INOX	A	A	B	C		Bloccaggio rullo Reel stop	Kit freno/frizione Brake clutch kit
MAGNUM MINI	450.020.M	450.020.X	250	350	20 m - Ø 3/8	20 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	F 3/8	395	395	320	350	6	/	/
MAGNUM BABY 2000	430.040.M	430.040.X	250	350	40 m - Ø 3/8	40 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	F 3/8	590	590	320	355	10	/	/
MAGNUM 2000	340.050.M	340.050.X	250	350	70 m - Ø 3/8	50 m - Ø 1/2	M 1/2	F 3/8	F 1/2	490	460	490	525	14	932.009.Z	932.013.Z
	340.100.M	340.100.X	250	350	110 m - Ø 3/8	90 m - Ø 1/2	M 1/2	F 3/8	F 1/2	590	560	490	525	15	932.009.Z	932.013.Z
	340.150.M	340.150.X	250	350	160 m - Ø 3/8	120 m - Ø 1/2	M 1/2	F 3/8	F 1/2	690	660	490	525	16	932.009.Z	932.013.Z
	340.200.M	340.200.X	250	350	200 m - Ø 3/8	150 m - Ø 1/2	M 1/2	F 3/8	F 1/2	790	760	490	525	17	932.009.Z	932.013.Z
	341.020.M	341.020.X	250	200	20 m - Ø 1"	20 m - Ø 1"	M 1"	F 1"	F 1"	510	515	490	525	18	932.010.Z	/
	341.030.M	341.030.X	250	200	30 m - Ø 1"	30 m - Ø 1"	M 1"	F 1"	F 1"	610	615	490	525	20	932.010.Z	/
	342.020.M	/	30	/	20 m - Ø 1"	/	F 1"	F 1"	/	500	/	490	525	18	932.010.Z	/
	342.030.M	/	30	/	30 m - Ø 1"	/	F 1"	F 1"	/	600	/	490	525	20	932.010.Z	/



Made in Italy



Alta pressione manuali

FLUIDI
FLUIDS



SETTORI
SECTORS



New

Kit freno/frizione (optional)
Brake clutch kit (optional)

MAGNUM 2000



MAGNUM BABY 2000



MAGNUM 2000



Carrellato RG (optional)
RG trolley (optional)

MAGNUM 2000

- ▶ **MAGNUM BABY**
- ▶ **MAGNUM**
- ▶ **MAGNUM GOLIA BABY**
- ▶ **MAGNUM GOLIA**

Avvolgitubi adatti al passaggio di liquidi, vapori e aria impiegati presso officine, industrie, impianti di lavaggio, di irrigazione e antincendio.

Hose-reels suitable for the passage of liquids, steams and air used in garages, industries, washing fittings, irrigation systems and fire extinguishers.



Montaggio tubo facilitato
Easily installable hose



Bloccaggio rullo
Reel stop



Frizione
Clutch



Protezione giunto (optional)
Joint protection (optional)

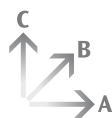
MAGNUM BABY | MAGNUM



MAGNUM BABY



MAGNUM



Modello Model	Codice Code	BAR	Lunghezza e diametro tubo consigliati Recommended hose length and diameter	Raccordi Connections		Dimensioni Dimensions			Peso Weight kg	Optional			
				entrata in	uscita out	A	B	C		Guidatubo Hose-guide	Protezione giunto Joint protection	Frizione Clutch	Protezione disco Disk protection
MAGNUM BABY	410.040.M	250	40 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	595	320	360	11	/	908.002.Z	932.006.Z	/
MAGNUM	300.050.M	250	70 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	495	490	540	17	938.001.M	908.002.Z	Standard	/
	300.100.M	250	110 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	595	490	540	20	938.001.M	908.002.Z	Standard	/
	300.150.M	250	160 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	695	490	540	23	938.001.M	908.002.Z	Standard	/
	300.200.M	250	200 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	795	490	540	26	938.001.M	908.002.Z	Standard	/
MAGNUM GOLIA BABY	350.120.M	250	130 m - Ø 1/2	M 1/2	F 1/2	665	620	675	31	938.003.M	/	/	908.003.Z
	350.080.M	250	80 m - Ø 3/4	F 3/4	F 3/4	670	620	675	31	938.003.M	/	/	908.003.Z
	350.050.M	250	50 m - Ø 1"	F 1"	F 1"	670	620	675	31	938.003.M	/	/	908.003.Z
	350.020.M	200	20 m - Ø 1 1/2	F 1 1/2	F 1 1/2	685	620	690	36	938.003.M	/	/	908.003.Z
	350.015.M	20	15 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	640	620	690	32	/	/	/	908.003.Z
	350.018.M	20	18 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	740	620	690	34	/	/	/	908.003.Z
MAGNUM GOLIA	350.230.M	250	270 m - Ø 1/2	M 1/2	F 1/2	765	750	805	38	938.002.M	/	/	908.004.Z
	350.150.M	250	180 m - Ø 3/4	F 3/4	F 3/4	775	750	805	38	938.002.M	/	/	908.004.Z
	350.100.M	250	100 m - Ø 1"	F 1"	F 1"	775	750	805	39	938.002.M	/	/	908.004.Z
	350.030.M	200	40 m - Ø 1 1/2	F 1 1/2	F 1 1/2	785	750	820	43	938.002.M	/	/	908.004.Z
	350.025.M	20	25 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	640	750	820	34	/	/	/	908.004.Z
	350.028.M	20	30 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	740	750	820	36	/	/	/	908.004.Z



Made in Italy



Alta pressione manuali

FLUIDI
FLUIDS



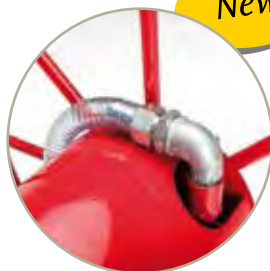
SETTORI
SECTORS



Bloccaggio rullo
Reel stop



Giunto con cuscinetto
Joint with bearing



Raccordo intelligente in uscita
Smart connection



Giunto girevole in entrata 2"
Inlet swivel joint 2"



Protezione disco (optional)
Disk protection (optional)

MAGNUM GOLIA BABY | MAGNUM GOLIA



MAGNUM GOLIA BABY
MAGNUM GOLIA



MAGNUM GOLIA BABY 2"
MAGNUM GOLIA 2"



Impugnatura girevole
Rotating handgrip



Guidatubo (optional)
Hose-guide (optional)

- ▶ **MAGNUM "E"**
- ▶ **MAGNUM "GTE"**
- ▶ **MAGNUM GOLIA BABY "E"**
- ▶ **MAGNUM GOLIA "E"**

Avvolgitubi, supportati da cuscinetti, con motori elettrici 12, 24 Volt, con folle adatti al passaggio di liquidi, vapori e aria, utilizzati nell'agricoltura, e principalmente per i trattamenti in serre, nell'antincendio e in tutti i luoghi dove è necessario il riavvolgimento facilitato e sicuro di tubi di notevole lunghezza.

Hose-reels on bearings equipped with 12, 24 Volt, electric motors and idling facility suitable for the passage of liquids, steams and air used in the agricultural field and primarily for treatments in greenhouses, for fire-extinguishing systems and anywhere the easy and sure rewinding of very long hoses is needed.



Montaggio tubo facilitato
Easily installable hose

MAGNUM E
MAGNUM GTE

New



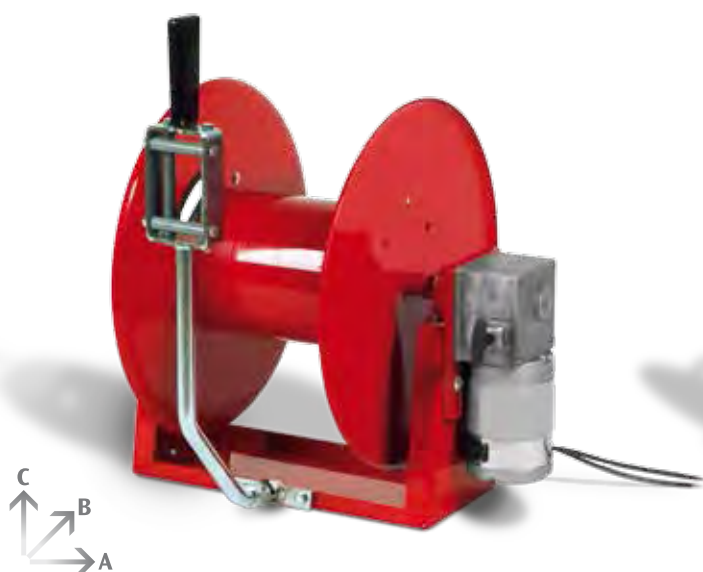
Uscita tubo su 2 lati
Hose issue on 2 sides

MAGNUM GTE

New



Guidatubo automatico
Automatic hose-guide



MAGNUM "E"



MAGNUM "GTE"

Modello Model	Codice Code		BAR	Lunghezza e diametro tubo consigliati Recommended hose length and diameter	Raccordi Connections		Dimensioni Dimensions			Peso Weight kg	Optional Protezione disco Disk protection
	12 V	24 V			entrata in	uscita out	A	B	C		
MAGNUM "E"	310.050.E	312.050.E	250	70 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	530	590	650	30	/
	310.100.E	312.100.E	250	110 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	630	590	650	33	/
	310.150.E	312.150.E	250	160 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	730	590	650	36	/
	310.200.E	312.200.E	250	200 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	830	590	650	39	/
MAGNUM "GTE"	310.150.G	312.150.G	250	160 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	725	615	600	57	/
MAGNUM "GTE" 60 rpm	320.150.G	-	250	160 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	725	615	600	57	/
MAGNUM GOLIA BABY "E"	380.120.E	382.120.E	250	130 m - Ø 1/2	M 1/2	F 1/2	685	810	735	39	908.003.Z
	380.080.E	382.080.E	250	80 m - Ø 3/4	F 3/4	F 3/4	690	810	735	40	908.003.Z
	380.050.E	382.050.E	250	50 m - Ø 1"	F 1"	F 1"	690	810	735	40	908.003.Z
	380.020.E	382.020.E	200	20 m - Ø 1 1/2"	F 1 1/2"	F 1 1/2"	710	810	735	45	908.003.Z
	380.015.E	382.015.E	20	15 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	655	620	690	45	908.003.Z
	380.018.E	382.018.E	20	18 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	755	620	690	47	908.003.Z
MAGNUM GOLIA "E"	380.230.E	382.230.E	250	270 m - Ø 1/2	M 1/2	F 1/2	785	950	805	46	908.004.Z
	380.150.E	382.150.E	250	180 m - Ø 3/4	F 3/4	F 3/4	790	950	805	47	908.004.Z
	380.100.E	382.100.E	250	100 m - Ø 1"	F 1"	F 1"	790	950	805	47	908.004.Z
	380.030.E	382.030.E	200	40 m - Ø 1 1/2"	F 1 1/2"	F 1 1/2"	810	950	820	51	908.004.Z
	380.025.E	382.025.E	20	25 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	655	750	820	47	908.004.Z
	380.028.E	382.028.E	20	30 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	755	750	820	49	908.004.Z



Made in Italy



Alta pressione Elettrici 12/24 V

FLUIDI
FLUIDS



SETTORI
SECTORS



Frizione
Clutch



Manovella (optional)
Lever (optional)
944.012.Z



Raccordo intelligente in uscita
Smart connection



Protezione disco (optional)
Disk protection (optional)

MAGNUM GOLIA BABY "E" - MAGNUM GOLIA "E"



MAGNUM GOLIA BABY "E"
MAGNUM GOLIA "E"



MAGNUM GOLIA BABY "E" 2"
MAGNUM GOLIA "E" 2"



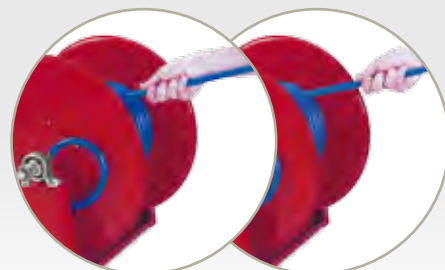
Kit quadro di comando (optional)
Control panel kit (optional)
904.001.E-12V
903.003.E-24V



Kit telecomando (optional)
Remote control kit (optional)
904.007.E-12V



Kit on/off 12/24 Volt (optional)
On/Off kit 12/24 Volt (optional)
904.009.E



Srotolamento tubo a motore spento 12V - 60 rpm
Motor-off hose unwind 12 V - 60 rpm

- ▶ **MAGNUM "E"**
- ▶ **MAGNUM "GTE"**
- ▶ **MAGNUM GOLIA BABY "E"**
- ▶ **MAGNUM GOLIA "E"**

Avvolgitubi, supportati da cuscinetti, con motori elettrici 230/400 Volt, con folle adatti al passaggio di liquidi, vapori e aria, utilizzati nell'agricoltura, e principalmente per i trattamenti in serre, nell'antincendio e in tutti i luoghi dove è necessario il riavvolgimento facilitato e sicuro di tubi di notevole lunghezza.

Hose-reels on bearings equipped with 230/400 Volt, electric motors and idling facility suitable for the passage of liquids, steams and air used in the agricultural field and primarily for treatments in greenhouses, for fire-extinguishing systems and anywhere the easy and sure rewinding of very long hoses is needed.

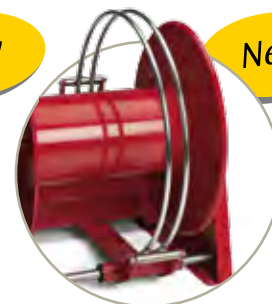


Montaggio tubo facilitato
Easily installable hose

MAGNUM E
MAGNUM GTE



Uscita tubo su 2 lati
Hose issue on 2 sides



Guidatubo automatico
Automatic hose-guide

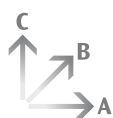
MAGNUM GTE



MAGNUM "E"



MAGNUM "GTE"



Modello Model	Codice Code	BAR	Lunghezza e diametro tubo consigliati Recommended hose length and diameter	Raccordi Connections		Dimensioni Dimensions			Peso Weight kg	Optional Protezione disco Disk protection
				entrata in	uscita out	A	B	C		
MAGNUM "E"	314.050.E	250	70 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	530	590	650	34	/
	314.100.E	250	110 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	630	590	650	37	/
	314.150.E	250	160 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	730	590	650	40	/
	314.200.E	250	200 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	830	590	650	43	/
MAGNUM "GTE"	314.150.G	250	160 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	725	615	660	61	/
MAGNUM GOLIA BABY "E"	384.120.E	250	130 m - Ø 1/2	M 1/2	F 1/2	680	810	735	43	908.003.Z
	384.080.E	250	80 m - Ø 3/4	F 3/4	F 3/4	685	810	735	44	908.003.Z
	384.050.E	250	50 m - Ø 1"	F 1"	F 1"	685	810	735	44	908.003.Z
	384.020.E	200	20 m - Ø 1 1/2	F 1 1/2	F 1 1/2	705	810	735	49	908.003.Z
	384.015.E	20	15 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	650	620	725	49	908.003.Z
	384.018.E	20	18 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	750	620	725	51	908.003.Z
MAGNUM GOLIA "E"	384.230.E	250	270 m - Ø 1/2	M 1/2	F 1/2	780	950	805	50	908.004.Z
	384.150.E	250	180 m - Ø 3/4	F 3/4	F 3/4	785	950	805	51	908.004.Z
	384.100.E	250	100 m - Ø 1"	F 1"	F 1"	785	950	805	51	908.004.Z
	384.030.E	200	40 m - Ø 1 1/2	F 1 1/2	F 1 1/2	805	950	820	55	908.004.Z
	384.025.E	20	25 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	650	750	820	51	908.004.Z
	384.028.E	20	30 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	750	750	820	53	908.004.Z



Made in Italy



Alta pressione Elettrici 230/400 V

New

FLUIDI
FLUIDS



SETTORI
SECTORS



New



Raccordo intelligente in uscita
Smart connection

Protezione disco (optional)
Disk protection (optional)

MAGNUM GOLIA BABY E / MAGNUM GOLIA E



MAGNUM GOLIA BABY "E"
MAGNUM GOLIA "E"



New

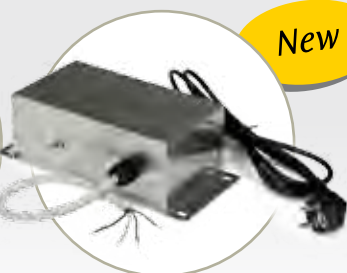
MAGNUM GOLIA BABY "E" 2"
MAGNUM GOLIA "E" 2"



Kit quadro di comando (optional)
Control panel kit (optional)
904.005.E

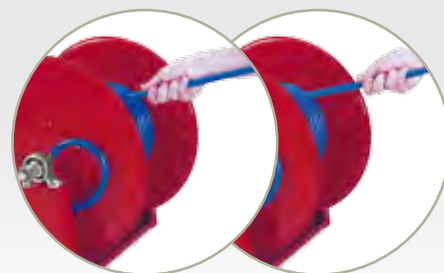


Kit telecomando (optional)
Remote control kit (optional)
904.007.E



New

Kit inverter monofase (optional)
1 phase inverter kit (optional)
904.008.E



Srotolamento tubo a motore spento
Motor-off hose unwind

- ▶ **MAGNUM "O"**
- ▶ **MAGNUM "GTO"**
- ▶ **MAGNUM GOLIA BABY "O"**
- ▶ **MAGNUM GOLIA "O"**

Avvolgitubi, supportati da cuscinetti, con motore oleodinamico con folle adatti al passaggio di liquidi, vapori e aria, utilizzati nell'agricoltura, e principalmente per i trattamenti in serre, nell'antincendio e in tutti i luoghi dove è necessario il riavvolgimento facilitato e sicuro di tubi di notevole lunghezza.

Hose-reels on bearings equipped with hydraulic motors and idling facility suitable for the passage of liquids, steams and air used in the agricultural field and primarily for treatments in greenhouses, for fire-extinguishing systems and anywhere the easy and sure rewinding of very long hoses is needed.



Montaggio tubo facilitato
Easily installable hose

MAGNUM "O"
MAGNUM "GTO"

New



Uscita tubo su 2 lati
Hose issue on 2 sides

MAGNUM "GTO"

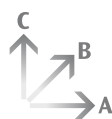
New



Guidatubo automatico
Automatic hose-guide



MAGNUM "O"



MAGNUM "GTO"

New

Modello Model	Codice Code	BAR	Lunghezza e diametro tubo consigliati Recommended hose length and diameter	Raccordi Connections		Dimensioni Dimensions			Peso Weight kg	Optional Protezione disco Disk protection
				entrata in	uscita out	A	B	C		
MAGNUM "O"	330.050.0	250	70 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	535	590	650	29	/
	330.100.0	250	110 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	635	590	650	31	/
	330.150.0	250	160 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	735	590	650	33	/
	330.200.0	250	200 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	835	590	650	35	/
MAGNUM "GTO"	330.150.G	250	160 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	735	615	600	57	/
MAGNUM GOLIA BABY "O"	380.120.0	250	130 m - Ø 1/2	M 1/2	F 1/2	685	810	735	43	908.003.Z
	380.080.0	250	80 m - Ø 3/4	F 3/4	F 3/4	690	810	735	43	908.003.Z
	380.050.0	250	50 m - Ø 1"	F 1"	F 1"	690	810	735	43	908.003.Z
	380.020.0	200	20 m - Ø 1 1/2	F 1 1/2	F 1 1/2	710	810	735	47	908.003.Z
	380.015.0	20	15 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	655	620	690	44	908.003.Z
	380.018.0	20	18 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	755	620	690	46	908.003.Z
MAGNUM GOLIA "O"	380.230.0	250	270 m - Ø 1/2	M 1/2	F 1/2	785	950	805	49	908.004.Z
	380.150.0	250	180 m - Ø 3/4	F 3/4	F 3/4	790	950	805	50	908.004.Z
	380.100.0	250	100 m - Ø 1"	F 1"	F 1"	790	950	805	50	908.004.Z
	380.030.0	200	40 m - Ø 1 1/2	F 1 1/2	F 1 1/2	810	950	820	54	908.004.Z
	380.025.0	20	25 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	655	750	820	46	908.004.Z
	380.028.0	20	30 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	755	750	820	48	908.004.Z



Made in Italy



Alta pressione Oleodinamici

FLUIDI
FLUIDS



SETTORI
SECTORS



New



Raccordo intelligente in uscita
Smart connection

Protezione disco (optional)
Disk protection (optional)

MAGNUM GOLIA BABY "O"
MAGNUM GOLIA "O"



MAGNUM GOLIA BABY "O"
MAGNUM GOLIA "O"



New

MAGNUM GOLIA BABY "O" 2"
MAGNUM GOLIA "O" 2"



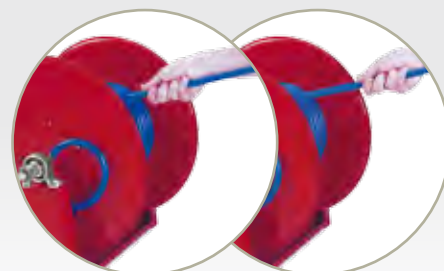
New



New

Kit controllo velocità (optional)
Speed control kit (optional)
948.009.0

Leva motore a norma uomo presente
Dead man's motor handle



Srotolamento tubo a motore spento
Motor-off hose unwind

Fam.	Modello Model	Codice Code																													
			6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29					
AUTOMATICI PAG. 6-13	MINI	500.000.A					15	15	15	15																					
	AIR 500 A	600.050.A	100	100	100	100	50	50	50																						
	AIR 600 A	600.100.A	102	105	107	110	112	117	119	114	88																				
	MAXI 660	550.660.A					68	69	71	72	74	75	77	73	74	52	53	53													
	AUTO A1/X1	50*.010.*						14	15	15	15	16	17	17	17	12	13	13	11	11	11	11									
	AUTO A2/X2	50*.015.*											17	17	17	17	18	18	19	18	18	19	19	13	13	10	10				
		50*.020.*									24	25	25	26	26	26	28	28	23	18	18	19	19	13							
		50*.035.*						51	52	54	57	49	42	43	35	29	30	23	18												
	AUTO A3/X3	51*.008.*																23	18	18	19	19	13	13	10	10					
	AUTO A4/X4	51*.020.*																24	25	25	25	26	26	26	27	27					
		51*.035.*															52	54	55	55	51	52	48	34	30	31	31				
		51*.045.*										49	50	51	52	52	54	55	55	51	52	48	34	30	31	31					
	AUTO A7	53*.008.A																23	18	18	19	19	13	13	10	10					
AUTO A10	520.010.A																														
AUTO A11	520.015.A																														
ALTA PRESSIONE PAG 14-25	MAGNUM MINI	450.020.*									36	37	34	23	23	21	21	15	13	13	13	13									
	MAGNUM BABY	430.040.*									93	69	67	65	48	46	46	32	31	31	30	30									
	MAGNUM, MAGNUM 2000, MAGNUM E, MAGNUM O, MAGNUM GTE/GTO	3**050.*									126	112	105	85	85	66	66	60	49	45	45	35	31	31	31	31					
		3**100.*									210	167	162	133	127	103	103	97	75	75	70	55	52	52	52	48					
		3**150.*									283	233	220	182	178	144	140	135	104	100	96	75	71	71	68	68					
		3**200.*									357	298	287	232	221	180	176	165	129	125	125	95	92	88	88	85					
		3**020.*																			45	35	31	31	31	31					
		3**030.*																			70	55	52	52	52	48					
		3**120.*													214	205	172	172	138	130	110	104	104								
	MAGNUM GOLIA BABY MAGNUM GOLIA BABY “E” MAGNUM GOLIA BABY “O”	3**080.*																				104	104	96	80	80	74				
		3**050.*																									74				
		3**020.*																													
		3**015.*																													
		3**018.*																													
	MAGNUM GOLIA MAGNUM GOLIA “E” MAGNUM GOLIA “O”	3**230.*													477	419	410	355	302	292	244	233	204								
		3**150.*																				233	204	194	194	157	157				
		3**100.*																									157				
		3**030.*																													
		3**025.*																													
		3**028.*																													
ASPIRAZIONE PAG 26-29	EUROMAREA	810.03*.M																				50	50	34	34	34					
	CASPER 40	700.040.M																								31					
	CASPER 50 / “O”	700.050.*																													
AGRICOLTURA PAG 30-31	STAFFA BABY	200.050.*									78	60	57	47	44	44	31	31	28												
	STAFFA / SLITTA / CARRELLATO / CARRELLATO RG	2**050.*									109	95	74	70	70	53	53	48	38												
		2**100.*									181	142	114	110	106	81	81	78	57												
		2**150.*									244	197	155	151	148	116	112	109	81												
GIARDINAGGIO PAG 32-35	NUVOLA / GP FLUSSO / STELLA / STELLA RG	1**050.*												70	70	53	53	48	38	35	35	35	23	23	23	23					
		1**100.*												110	106	81	81	78	57	58	55	55	38	38	38	35					
		1**150.*												151	148	116	112	109	81	78	75	75	52	52	50	50					
	GOLIA BABY	140.100.M																			110	104	104	96	80	80	74				
	GOLIA	160.100.M																			244	233	204	194	194	157	157				
ARIA PAG 36-37	BABY	600.050.M	266	196	145	115	96	77	61																						
	MEDIO	600.100.M	510	359	270	227	186	158	123																						
	GRANDE	600.150.M	831	577	445	365	302	253	208																						

Valori consigliati
Recommended values

* Valore variabile in base al modello
Variable value, based on model

Come utilizzare la tabella

Caso 1: Verifica di capacità di un avvolgitubo già scelto

Entrare in tabella da sinistra con Famiglia→Modello→Codice e verificare se i metri di tubo riavvolgibili sono sufficienti per un dato D.E. in mm.

Caso 2: Scelta modello in base a D.E. in mm

Entrare in tabella dall'alto con D.E. tubo in mm e verificare se nella colonna i mm di tubo riavvolgibile sono sufficienti. Fare poi riferimento alle famiglie/modelli indicati nelle righe corrette.

Nota: in caso di valori non consigliati o non indicati siete pregati di contattarci.

43



www.saurorossi.it



Sauro Rossi®
AVVOLGITUBI • HOSE-REELS

SAURO ROSSI & C. snc
42017 NOVELLARA (RE) ITALY - Frazione San Bernardino
Via San Bernardino, 56 - Tel. 0039-0522-668108 - Fax 0039-0522-668206
www.saurorossi.it - info@saurorossi.it - info@saurorossi.com